

陶雲汀先生奏疏

奏摺卷二十目錄

撫蘇稿

安化陶澍

覆奏蘇省錢漕查禁幫費陋規摺子 總督會稿

議覆海運事宜摺子 江督漕督會稿  
附片一件

查明各屬被水歉收情形請緩徵摺子 總督會稿

審擬訟棍勾結圖詐摺子

勘估吳淞江工程摺子 總督會稿

附奏請獎勸修水利各員摺片

覆奏蘇省錢漕查禁幫費陋規摺子 總督會稿

奏爲江蘇省徵收錢漕查禁幫費陋規恭摺覆

奏仰祈

聖鑒事竊 臣等承准軍機大臣字寄道光七年閏五  
月十八日奉

上諭據御史錢儀吉奏稱江南辦漕州縣津貼旗丁  
運費前經該督等議定數目每船二百兩至四百  
不等旗丁並未遵依十數年來逐漸增加每船多  
至千兩實爲該省一大積弊緣幫費旣重則浮收  
亦多今欲嚴辦浮收誠爲正論但幫費不除州縣

從何取給若使酌中定數不問紳民良莠一概均  
勻敷派則竟以私費爲正供尤斷不可行若竟不  
加限制習爲故常強索者不敢違困弱者不加卹  
官方何由而肅民力何由而繼請飭該督撫詳察  
情形妥議章程等語江蘇漕務積弊較他省爲尤  
甚在旗丁則藉口於長途之繁費在州縣則藉口  
於幫丁之需索而刁紳劣衿因得持其短長有所  
挾制惟安分士子良懦鄉民則任其苦累而不之  
卹尙復成何政體著該督等將該御史所奏情形  
悉心體察如何盡蠲宿弊官民既可相安旗丁足

資辦運詳細妥籌奏明遵辦等因欽此又於本年

六月二十二日奉

上諭御史蔣泰階奏請嚴禁包漕劣衿添食忙規一摺據稱江蘇省漕務之弊由於浮收而不肖生監等藉此挾制分肥近來更甚於前漕規之外又添忙規名目各州縣徵收錢糧時置立號籍每人應得若干按名照給南匯鎮洋二縣爲尤甚竟有就職舉貢故紳弟姪視爲成例首先瓜分自番銀一二百圓至二三十圓以人之等差爲數之多寡一縣不下百數十人需銀三四千兩不等再閱數年

人既日衆數亦愈多請飭嚴行查禁懲辦等語州縣經徵錢漕本不許浮收婪索其地方刁劣矜監坐索漕規歷經嚴旨飭禁近復新增忙規如該御史所稱一縣之中竟有多至百數十人需銀數千兩者公然坐食分肥按簿散給肆行無忌尤不可不嚴行懲辦著蔣攸銛等通飭各州縣實力整頓除漕規勒令裁革外并將新增忙規於開徵前嚴密查禁永遠革除如實有恃符抗違著名劣矜卽嚴拏從重究辦以儆其餘至州縣官旣無此項額外耗費倘仍有截留印票剋扣平餘等事亦卽嚴

叅懲辦毋稍徇縱俾不肖生監等無所藉口以息刁風而杜流弊將此各諭令知之欽此遵

旨寄信前來均經臣等恭錄轉行欽遵在案伏查江

蘇賦額甲於天下在閩閩本屬支持不易而蘇松太三府州尤甚其幫費亦較重於他處緣此三屬皆濱近海隅產米潮嫩選剔維艱內如江淮興武等幫向無辦公屯田難免藉口賠累丁索之官官問之民刁生劣監遂起而持其短長訐控分肥包攬牟利白規之風由此益熾展轉相持其害獨歸於小民實屬有乖政體不得不

設法整頓是以臣陶澍前經

奏請

敕禁幫丁需索並嚴禁生監白規無許包攬訛索誠以民爲邦本欲卹小民必減浮收欲減浮收先減浮費欲減浮費則幫規與白規尤其大者實有如御史錢儀吉所言費重則浮收亦多欲嚴浮收而規費不除則正論亦止空言僅爲刁徒挾制之文而已前蒙

諭旨令將收漕章程體察情形酌中定制等因經臣陶澍以酌定收數原爲津貼第恐不肖官吏久



且視爲定額而更有所加則法立弊生不得不  
慮之於始當與藩司細加商榷漕米收數總以  
費用之多寡爲輕重幫規之外以包攬與白規  
最爲漕害惟有力加禁革俾辦漕之費稍省則  
收漕之數自平不必另議章程轉虞窒礙奉到  
硃批所奏是隨時秉公認真辦理欽此是蘇省收漕  
情形已在

聖明洞鑒之中

臣

蔣攸銘於本年閏五月奉

命南來卽經飭諭各屬務須禁戢刁徒裁減收數以  
利漕務而靖地方復與臣陶澍再四籌商實惟

有裁省規費一法可以清浮收之根雖拂愆者不能無怨而小民藉資蘇息係屬正辦捨此亦別無長策現查軍船人等自屢經申禁之後兼值試行海運與州縣隔絕無從需索將來河運復舊其幫費當可遞減至需索漕規一節自上年欽奉

上諭飭禁刁劣生監亦頗知斂迹惟陋習相沿之處人繁勢衆稍縱卽逝在所不免如御史蔣泰階所奏漕規之外又添忙規名目竟有就職舉貢故紳弟姪亦視爲成例公然坐食瓜分實屬爲

害地方該御史籍隸江蘇熟知本地情形言之  
確鑿爲保恤鄉里窮黎起見臣等職在安民尤  
應時加察訪力矢肅清惟有督同司道恪遵

諭旨實心整頓不避嫌怨嚴行禁革斷不容矜棍需  
索無忌亦不容官吏浮勒病民有犯必懲庶流  
弊可除而地方自臻敕帖矣所有臣等核議緣  
由謹合詞恭摺覆

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光七年九月十六日具

奏十月十四日奉到

硃批知道了實力奉行毋畏難毋苟且毋避嫌怨焉  
欽此

議覆海運事宜摺子

江督漕督會稿  
附片一件

奏爲遵

旨議覆海運未盡事宜仰祈

聖鑒事竊

臣

等承准軍機大臣字寄道光七年九月

十一日欽奉

上諭據穆彰阿奏海運章程八條朕詳加披閱如各  
州縣津貼旣從減省其徵收民間漕糧不得藉口  
增益應由江督等隨時叅懲米數旣多雇用民船  
撥運胥役等難保無勒指需索情事亦令江省按  
照市價計日給費嚴禁胥吏刁難尅扣此次雇募

沙船水手人等應由江省查明或於運腳內撥出若干或於到津收買餘米內每石劃出若干作爲水手賞項或論該商等加給身工總令一律踴躍其兌米時按船全數給與耗米咨明直省將來天津收米時除有事故以耗米抵補無存查詢屬實外如商船耗米無故短少卽嚴追懲辦其繹夫應由江省按每米一石津貼繹費若干給與沙船自行雇募若土棍把持擡價訪拏嚴懲船到最多之時剥運不及酌分撥船載至北倉暫卸輪轉起運俟沙船全數起竣再將北倉暫貯之米陸續起運

總令一律運通完竣方爲畢事民船既可少雇因費仍不多糜所有米石旣於沙船起卸時由經紀等眼同斛兌剝船應由倉場侍郎轉飭坐糧廳責令經紀等承運承交如稍推諉卽行懲革其剝船運腳應由直督轉飭地方官全數覈給水腳如有攙和盜賣潮濕短少官剝將船戶嚴懲民剝亦一併治罪仍令按數賠補沙船挽至上園起米完竣必須空土壓載方能出口應由直督飭地方官預撥官地准空若地棍把持嚴拏究辦所奏均屬可行著詳查妥議辦理穆彰阿摺並著抄寄閱看等

因欽此當經欽遵行據各司道會議詳覆前來  
臣等伏查上年蘇松常鎮太倉四府一州漕糧  
試行海運仰荷

宸謨指示中外協心得以悉臻平穩茲因不得已復  
行海運曷敢謂成效已著稍存大意誠如

聖諭必須在南不致以津貼病官以徵收擾民在北  
不致以刁難累商以剝運傷米庶於去弊存利  
之道有所裨益前經臣等將上屆章程有應變  
通之處公同叅酌開列條款具

奏在案尙書穆彰阿上屆會蒙



欽派驗米大臣會同倉場侍郎經心調度船商人等  
同聲感激

皇恩故此次具攬受雇倍形踴躍今穆彰阿將身所  
涉歷確有見聞者揭要具陳所稱籌經費則爲  
民商留其有餘慎剝運則爲倉儲杜其流弊準  
情酌理纖悉咸周洵屬切中利弊之言足補前  
議章程所未逮臣等公同查核除原奏內海運  
米石到津後毋庸露囤以及剝船運腳毋庸預  
扣三成二款應由直隸督臣查辦外如各商船  
運米應給水腳等項及一切經費除天津通州

兩處用款按照上屆章程應動漕項銀兩奏撥  
濟用外其餘在南用款若再全用漕項實多不  
敷且現挑吳淞江已預將節省漕糧糶價動撥  
爲辦理農田水利之用則海運經費勢不能不  
仍由各州縣將向來辦漕貼費照舊支用然較  
之河運年分節省已多豈容浮取病民況蘇省  
徵收漕糧自上年

奏奉

諭旨嚴行整頓業已禁絕格外加收臣等仍當隨時  
查察如有不肖官吏借端浮勒定卽嚴懲叅辦

決不稍事姑容至州縣運米前赴上海雇用民間剥船本係按照市價計日給發毋許胥役人等封捉尅扣現復飭行司道出示嚴禁有犯必懲又商船承運官糧在船戶得有水腳餘米已屬極優而水手人等雇價無多遠涉風濤亦應一體調劑

臣

陶澍業已飭行司道議覆俟上海

設立總局後令委員傳諭各董事公同酌定章程由各船自行分給津貼俾船商與舵工水手兩情相安似可毋庸另行籌款官爲限制其船商得受耗米原以備盤量折耗及到津補償短

缺之用自應嚴禁私行折價以杜短交應俟兌米時委員押令將耗米全數上船方准開行又商船到津由海口挽至上園需雇絳夫現經議定各州縣於上海兌米時每米一石隨給船戶制錢四文作爲該船到津自行雇夫拉挽工價之用一面咨明直隸省嚴飭地方官禁止絳夫擡價把持自可毋虞延悞至商船卸米後挖泥壓載臣等先已咨明直隸由官酌量買地立定界址准各商船在界內挖取以杜爭競其地價卽在解北經費內支銷今若飭令地方官預撥

官地若干畝准令挖土無須購買自覺更爲便捷應由直隸省照議辦理所有漕白米石自津運通前議章程令經紀親押交納米色如有潮雜卽惟經紀是問惟聞上年運通漕米因蠹役需索間有攪水霉變之事現經御史吳敬恒條奏奉

諭一併妥議查該經紀自津至通旣需盤費或因人數不敷另雇親信幫夥代爲押運尤須貼給工食等項未便令其藉口滋弊應由倉場侍郎直隸總督就近查議或卽於隨正解津餘耗米石

內酌量撥給若干俾辦公得資寬裕以上各條  
有<sub>臣</sub>等已經議奏者自宜復加詳覈斟酌損益  
飭令實力奉行其未經議及者遵卽次第舉辦  
務期在南在北兩無窒礙以副

聖主利運惠民至意<sub>臣</sub>等往返酌議意見相同謹合  
詞恭摺覆

奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

道光七年十月初七日具

奏十一月初三日准

督院咨會於十月二十九日奉到

硃批另有旨欽此又同日奉到道光七年十月十七日內閣奉

上諭蔣攸銛等奏遵旨議覆海運事宜一摺各商船運米應給水腳等項及一切經費除天津通州用款按照上屆章程應動漕項銀兩奏撥濟用外其在南經費仍由各州縣將向來辦漕貼費照舊支用如有不肖官吏借端浮勒着卽嚴叅懲辦毋稍姑容州縣運米前赴上海雇用民間剥船着按照

市價計日給發毋許胥役人等封捉剋扣並着出示嚴禁有犯必懲其水手人等着各船自行分給津貼俾船商與舵工水手相安毋庸官爲限制其船商得受耗米原以備盤量折耗及到津補償短絀之用着嚴禁私行折價以杜短交兌米時務令將耗米全數上船方准開行其商船到津由海口挽至上園需雇繹夫現經該督等議定各州縣於兌米時每米一石給船戶制錢四文作爲該船到津雇夫工價並着直隸嚴飭地方官禁止繹夫擡價把持毋許延悞其商船卸米挖土壓載着直隸



地方官預撥官地若干畝准令挖土如有地棍把持情事立即嚴拏究辦其自津運通令經紀親押一節前已降旨仍由直隸派委員弁分撥押運實力巡查毋許經紀等訛索滋弊總期在南不致以津貼病官以徵收擾民在北不致以刁難累商以剥運傷米方爲妥善欽此

旋因河道漸通經兩江總督蔣奏明停止海運

再臣等承准軍機大臣字寄欽奉

上諭據那彥成奏稱江蘇白糧一項米質鮮嫩海洋風信靡常若貯船時久恐易發變不若仍由河運較爲安便等語此項白糧能否仍由河運着熟商妥議據實具奏等因欽此當卽欽遵飭據該司道會議詳請核

奏前來

臣

等伏思直隸督

臣

所奏白糧河運係爲

慎重起見仰蒙

諭令熟商妥議自應詳加籌酌未敢稍有草率查蘇松常鎮太四府一州漕糧旣歸海運各州縣利



赴上海交兌應歸一例若將白糧改由河運又須於本境水次交兌幫丁恐難兼顧且蘇屬漕船來年均係停歇若將白糧船隻另行提出修造起運自糧道以至衛幫一切造費及行月苦蓋等項勾稽文冊支領銀款均須分別辦理而各州縣於漕白二糧一切文案亦須劃分事極煩碎又驗米爲糧道專責蘇松糧道必須親駐上海若白糧不親加查驗殊不足以昭鄭重如令專管白糧則一百五六十萬之全漕俱在上海該道又鞭長莫及雖米數無多原可派令江

淮各幫船洒帶然漕船均在長江及江北一帶  
停泊蘇松各州縣旣以剥船運送漕米南赴上  
海又剥送白糧北出大江彼時雨雪載途南北  
各數百里實恐照應難周轉致或有損傷再四  
籌維實多窒礙白糧爲

天庾正供倍宜慎重 臣等亦知遠涉溟洋風色原難  
預必惟春間北運究係東南風多米貯海船爲  
日不致過久卽或偶有阻延在河運之時亦所  
時有又非止海船獨形濡滯溯查上屆海運係  
儘先裝袋運至海口選擇堅固寬大沙船首先

運送及早抵津尙無霉變傷損之事明歲新漕  
本議一運完竣現在具攬船數足敷裝運所有  
白糧於來年二月內儘先兌開其時正值東南  
風當令揚帆北上可期迅速抵津不致在途耽  
擱卽可無須改由河運致多周折

臣

訥爾經額

職司漕運盤驗米色慎重收藏稽察督押河運  
本係專責未敢以海運事不涉手諉卸仔肩惟  
州縣兌米旣難分交糧道驗米又不克兼顧改  
由河運難免窒礙且江蘇現定章程白糧於來  
年二月內儘先兌開不致在船久貯則同歸海

運似可無蒸變之虞臣等往返籌商意見相同  
所有蘇省白糧請仍歸海運緣由謹合詞附片  
覆

奏伏乞

聖鑒謹

奏

道光七年十月初七日附

奏十月二十九日奉到

硃批知道了欽此

查明各屬被水歉收情形請緩徵摺子

總督會稿

奏爲查明江蘇省各州縣衛被水歉收情形懇

恩緩徵錢糧以紓民力仰祈

聖鑒事竊照江蘇省江寧淮安揚州徐州海州各府  
州屬因本年夏秋雨水過多湖河泛漲低田積  
水又松江太倉等屬因入秋以來連遇風雨收  
成稍減據各州縣先後稟報比卽飭司委員查  
勘設法疏消並經臣陶澍於恭報六月八月分  
雨水糧價摺內聲明入

奏在案茲據署江寧布政使覺羅慶善詳稱據印

委各員陸續勘覆除揚州府屬之東臺江都徐州府屬之邳州海州屬之沐陽等四州縣稟覆低田積水業已設法車戽涸復尙不致有礙禾稻毋庸查辦外核計江寧府屬之上元江寧句容江浦六合淮安府屬之山陽阜寧清河桃源安東鹽城揚州府屬之高郵泰州甘泉興化寶應徐州府屬之銅山沛縣蕭縣碭山宿遷睢寧等二十二州縣並淮安大河徐州三衛坐落各縣屯田秋禾被淹俱係收成歉薄勘不成災毋庸撫恤給賑應請照例緩徵錢糧又據蘇州布



政使梁章鉅詳稱松江府屬之華亭婁縣上海  
青浦川沙太倉州並所屬之鎮洋等七州廳縣  
及續報之奉賢南匯二縣并鎮海衛坐落太倉  
鎮洋二州縣屯田秋間猝遭風雨收成未能豐  
稔情形較輕請將道光六年初二限及三年二  
三限銀米分別遞緩徵輸各等情詳請具

奏前來

臣

等伏查江藩司所屬之上元江寧句容

江浦六合山陽阜寧清河桃源安東鹽城高郵  
泰州甘泉興化寶應銅山沛縣蕭縣碭山宿遷  
睢寧淮安大河徐州等二十五州縣衛被水情

形已據印委各員勘明俱係收成歉薄勘不成  
災應請毋庸撫恤給賑所有該州縣衛歉收田  
地應徵道光七年地漕各項銀米恭懇

皇上天恩緩至來歲秋成後分作二年帶徵其各州  
縣蘆課學租湖租屯田津貼增租並抄案入官  
地畝錯雜民田之內俱照坐落地方一律分別  
查辦鹽場竈地應聽鹽政衙門辦理其災歉各  
屬無力貧民應否酌借籽種口糧俟來春察看  
情形臨時再行查辦又揚徐等屬減則田地亦  
請援照歷屆成案一律緩帶各州縣衛應徵戊

子年上忙新賦並請緩至該年秋成後一并啟  
徵又阜寧清河桃源宿遷海州沐陽贛榆等七  
州縣漕糧向係民折官辦本年除海州沐陽贛  
榆三州縣全境成熟照常辦運外其餘阜寧清  
河桃源宿遷四縣均據報有災歉應請查照嘉  
慶十五年秋災情形案內

奏准章程緩俟成熟之年再行採辦熟田米麥分  
別辦運所有應緩應徵漕價各數統於

奏銷案內照數登報其各州縣應行帶完嘉慶二  
十三年起至道光二年止舊欠地漕等項錢糧

米麥豆石因係積歉之區業經

奏奉

恩准從道光三年並四年秋成後起各就最遠年分帶徵一年在案除坐落本年災區應徵道光二年以前舊欠并道光三四五六等年災區錢糧照例分別遞緩外所有本年熟田應行帶徵最遠一年並道光三四五六等年熟田舊欠錢糧本應按限啟徵惟現據江淮等屬各州縣俱以頻年積歉民情拮据詳請遞緩現經臣等飭司轉飭該管府州體察民情覆加確核由司彙核

詳辦俟詳到另行專案具

奏又蘇藩司所屬華亭奉賢婁縣上海南匯青浦  
川沙太倉鎮洋鎮海等十州廳縣衛亦據查明  
秋收稍有減色情形較輕惟自道光三年重災  
以後民間元氣未復上年又值歉收蓋藏本未  
充裕今復收成減薄若以新舊銀米責令一歲  
兼輸民力實有不逮除該州廳縣衛本年銀米  
仍令照常徵輸外仰懇

聖恩將華亭奉賢上海南匯青浦川沙等六廳縣應  
徵道光六年初限災緩銀米均緩至道光八年

秋後啟徵其六年二限銀米遞緩至九年秋後  
帶徵又婁縣應徵道光三年三限銀米遞緩至  
八年秋後啟徵太倉鎮洋二州縣並鎮海衛應  
徵道光三年二限銀米遞緩至八年秋後啟徵  
三年三限銀米遞緩至九年秋後啟徵以紓民  
力其餘舊欠及此外各屬應徵新舊銀米仍行  
照常催輸除飭將應緩確數核實造冊咨部外  
所有臣等查明各屬歉收田地分別辦理緣由  
謹合詞恭摺具

奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

道光七年十月初七日具

奏十一月十二日奉到

硃批另有旨欽此又道光七年十月二十六日內閣  
奉

上諭蔣攸銛等奏查明各州縣衛被水歉收情形請  
緩徵錢糧一摺江蘇省江寧淮安揚州徐州海州  
各府州屬因本年夏秋水過多湖河泛漲低田  
被淹松江太倉等屬因入秋以來連遇風雨收成

稍減經該督等飭屬查勘均尙不致成災毋庸給  
予賑恤惟收成究係歉薄所有上元江寧句容江  
浦六合山陽阜寧清河桃源安東鹽城高郵泰州  
甘泉興化寶應銅山沛縣蕭縣碭山宿遷睢寧淮  
安大河徐州等二十五州縣衛應徵道光七年地  
漕各項銀米加恩准其緩至來年秋成後分作二  
年帶徵其各州縣蘆課學租湖租屯田津貼增租  
並入官地畝俱照坐落地方一律分別辦理揚徐  
等屬減則田地並准一律緩帶各州縣衛應徵戊  
子年上忙新賦亦准緩至該年秋成後一并啟徵



又阜寧清河桃源宿遷四縣民折官辦漕糧准其查照成案俟成熟之年再行採辦熟田米麥分別辦運至華亭奉賢婁縣上海南匯青浦川沙太倉鎮洋鎮海等十州廳縣衛雖據查明歉收情形較輕惟念係積歉之區民間元氣未復若將新舊銀米責令一歲兼輸民力恐有未逮除該州廳縣衛本年銀米仍令照常徵輸外所有華亭奉賢上海南匯青浦川沙等六廳縣應徵道光六年初限災緩銀米准其緩至道光八年秋後啟徵其六年二限銀米遞緩至九年秋後帶徵婁縣應徵道光三

年三限銀米准其遞緩至八年秋後啟徵太倉鎮  
洋並鎮海衛應徵道光三年二限銀米准其遞緩  
至八年秋後啟徵三年三限銀米遞緩至九年秋  
後啟徵以紓民力其餘舊欠及此外各屬應徵新  
舊銀米仍令照常催輸該部知道欽此

審擬訟棍勾結圖詐摺子

奏爲審明訟棍勾結圖詐分別定擬仰祈

聖鑒事竊南匯縣監生葉埔等在省招集訟師包攬

京控各案勾串索詐經臣訪聞飭司委員拏獲

并究出在京攬訟之金老四等奏請

勅拏歸案審辦欽奉

諭旨近年京控各案往往情節甚微橫生枝節牽累  
多人竟係訟棍藉案播弄經該撫密訪將積年包  
攬之葉埔等拏獲革審搜出詞底稿簿及構訟書  
信各件所辦甚屬可嘉並供出現在京城及通州

地方居住之金老四李玉山二犯內外勾通串唆  
圖詐此而不嚴行懲辦何以息訟源而靖刁風着  
步軍統領衙門五城及順天府按照該撫單開各  
犯住址一體密速掩捕務獲解往江蘇歸案嚴辦  
毋任遠颺漏網等因欽此遵卽恭錄行司飭據蘇  
州府等確審葉埔等始猶刁狡隨提同京控之  
鍾振聲等質訊無可置辯供認包訟得贓屬實  
臣以葉埔前經京控縣書朱超宗沈念曾等匿  
蠲浮勒各情審係懷疑甫經擬結今復包攬他  
人控案詐贓豈有本案轉不訛索之理復飭根

追又據究出朱超宗等前因葉墉訟累令沈丹  
發等許給洋錢一節將朱超宗等併獲並准部  
咨解到李泳泰李清照二名經葉墉等指出南  
城御史訪獲之李清照卽李玉山澈底究明定  
擬由司解勘前來臣親提研鞫緣葉墉係鎮海  
衛軍籍住居南匯素不安分先於道光六年間  
因用低潮銀色完納津銀不收與縣書爭執起  
衅疑及朱超宗等匿蠲浮勒欲行京控央昔存  
今故之葉逢春做詞給與文生趙徵添改並商  
及監生張綉前曾京控必有熟人可托當偕堂

兄葉朝奎等往詢張綉答以前係金老四指引  
其人常在北通州葉墉等卽起程赴通尋見金  
老四商辦訟事許以酬謝金老四帶同赴京時  
有李清照在部充當貼寫並無卯名金老四與  
之素好常領各省京控之人至李清照家居住  
分給銀錢托其代領李清照當向葉墉說知告  
狀路數並云若至都察院具控恐沿途遞解辛  
苦不若至提督衙門告准交兵部發遞一路有  
車可以安坐而歸必須多送謝禮方肯領去葉  
墉當給銀八兩李清照又稱外間狀式未必合

用令雇工王二領赴憤做呈詞之東城根俞錦生家膽改葉墉送給銀六兩又給王二銀二兩金老四銀十二兩李清照隨引葉墉遞呈走回分給金老四銀二兩王二銀一兩餘銀花用葉墉遞回蘇州央金炳裕作保送給洋銀一元旋經提集人證發委該府陳鑾督同吳縣李國瑞審訊葉墉所控不實狡不輸服趙徵與積憤做呈之王雪堂亦在省扛幫沈念曾因訟受累憶及葉墉平素最信趙徵隨托武生周向榮說給趙徵洋錢冀其勸解周向榮潛與趙徵說允向

沈念曾取得洋錢一百七十元給與趙徵一百二十五元餘俱自行侵用其時趙徵之母在上海患病經吳繼昌告知令歸趙徵因圖周向榮找給洋錢仍在省守候嗣聞周向榮已經侵用錢未收足不肯向葉墉說勸而委審各員業將葉墉牽砌情節逐細訊明葉墉亦自知懷疑妄控難以狡執正在具結定案適聞趙徵背地得錢陡起貪心謂拖累朱超宗等亦可詐錢仍卽倚恃原告堅不具結一面信托相好之計益謙說合計益謙許爲畫策并從中盡力時有沈丹



發邀同沈秀巖並未獲之張策書向朱超宗勸  
令出錢免累朱超宗因延累不堪卽邀沈念曾  
合出洋錢三百零四元又主令同被牽控之周  
鳳翼徐安潘文貴及未到之王大椿等多人共  
奏洋錢二百六十六元并交沈丹發等與葉埔  
說明三次付給葉埔卽具結完案旋念京控旣  
可獲利內有金老四李清照可托外有趙徵王  
雪堂相商俱係夥黨諸事順手遂起意包訟漁  
利七年二月間在省開寓招集南滙上海一帶  
構訟之人包攬需索並令葉朝奎在寓管帳又

邀浙江石門縣監生張金照住近臥房不令外出許給束修遇有呈詞令其閱看刪改王雪堂時相往還趙徵意圖分肥常爲葉墉主謀適金老四路過蘇州至葉墉處探問可有人京控時有鍾振聲杜觀成孫惲珍及張壽昌之子張成康已經葉墉攬在店內居住商量赴京控告卽托金老四照應金老四應允葉墉先與杜觀成等四人約定俟京控回蘇當爲關照托金老四帶同進京分作四起具控時李清照容畱杜觀成住宿一夜得錢二千嗣杜觀成孫惲珍遞回

在途病故鍾振聲等解蘇質審葉埔代爲料理  
鍾振聲許謝洋銀八十元先付三元張壽昌講  
定包費洋錢五十元謝儀二十元先付五元孫  
惲珍於京控前在寓同葉埔商及伊與姜星槎  
有嫌央張金照於詞內添入送給洋錢各四元  
又有梅象三京控之抱告王姚大我見葉埔央  
懇包辦講定洋錢六十元謝儀十二元因案求  
定尙未付給另有洪敘山京控一案葉埔聞知  
牽及之周頌堯係屬財主可以訛詐當向洪敘  
山之子說明包攬又有朱攀桂上控一案向葉

壩商辦講定謝儀洋錢三十元送過十八元其  
鍾振聲張壽昌洪敘山杜觀成孫惻珍京控詞  
底王雪堂因均係葉壩包攬代爲改作朱攀桂  
詞底葉壩曾與張金照商改並將杜觀成梅象  
三各詞重與張金照閱看定局其時葉壩在蘇  
包攬多案南滙城鄉無不周知並將葉壩控詞  
互相傳觀卽有凌培賢馬瑞堂王慕祥閔茂林  
結伴至蘇拜望葉壩商辦迨凌培賢馬瑞堂王  
慕祥等京控後遞解至蘇葉壩本欲具保謀利  
因爲金炳裕包去未經入局又有周裕聲與伊

壻涉訟寓歇葉壩店內托其料理葉壩索洋二十元因周裕聲僅允八元將其辱罵攆逐卽經訪聞先後獲犯革審並究出金炳裕凡遇省控之人俱招攬作保錄批送信共有十餘案得錢多寡不等又有監生顧治向爲代書謄寫呈狀每張得錢一百文間亦爲人作詞每張得洋錢一元或錢四五百文有沈詞三被控姦拐一案曾爲改做訴呈兩紙其沈詞三平日攬納漕糧又因代張秉銓具控意欲發府提訊央允趙徵做詞先未送錢趙徵亦不寫給沈詞三未控用

過張秉銓洋錢三元將顧治等併獲飭革與葉  
墉等究悉前情如繪此各犯內外勾結播弄興  
訟索詐得贓之委曲情形也臣以葉墉前控朱  
超宗等匿贖各情果無其事朱超宗等何肯奏  
錢給予並賄囑趙徵說勸明係作弊於前賄和  
於後至葉墉等構訟牟利已成積慣其包攬斷  
不止此數件必尚有唆詐陷害另案隨向各犯  
嚴究據朱超宗等供稱蒙審前案業已層層根  
追毫無情弊不特伊等有卷有據卽葉墉亦未  
敢狡執委因趙徵刁譎異常若與葉墉狼狽固

結勢必貽害無窮不得已飽其慾壑囑令勸解亦以杜其詭計嗣因葉墉延案索詐受累不堪以財行求實圖免累並非舞弊畏罪藉以彌縫等語質之葉墉等堅稱伊前次懷疑妄控本非圖詐旋聞趙徵暗中得利始行起意詐贓如果沈念曾朱超宗等有罪賄和伊等犯案現已水落石出應擬重罪有何畏懼尙不盡情供出實在無可指證至伊等開寓包訟不過數月卽被獲破是以止此十餘案此外委無另犯不法反覆究詰各供不移案無遁飾查例載積慣訟棍

串通胥吏播弄鄉愚恐嚇取財發雲貴兩廣極  
邊煙瘴充軍又律載不枉法贓各主者通筭折  
半科罪五十兩杖六十徒一年又載無祿人減  
一等一百二十兩以上杖一百流三千里又例  
載以財行求及說事過錢者計贓與受財人同  
科無祿人各減一等爲首照例科斷爲從無祿  
人聽減二等各等語此案革監葉壩於前控審  
明後輒起意拖累需索多贓繼復哄動鄉愚糾  
結各棍徒勾訟漁利實爲刁詐之魁革生趙徵  
藉案婪贓又主持葉壩包訟希圖分肥王雪堂



作詞纍纍幫助葉墉構啟訟端實屬朋比爲奸  
厥罪惟均葉墉趙徵王雪堂均請照積慣訟棍  
例發雲貴兩廣極邊煙瘴充軍到配各杖一百  
葉墉盤踞省垣勾串多案情節較重應在省先  
行枷號三箇月以示懲儆革監張金照代爲葉  
墉作詞藉訟圖利葉朝奎聽從葉墉記賬附和  
成事計益謙串唆葉墉詐贓從中盡力均屬夥  
黨李清照圖索多銀招畱京控之人不一而足  
且教令葉墉赴控內外勾結亦屬不法該四犯  
均請照爲從律於葉墉軍罪上減一等杖一百

徒三年李清照係屬貼寫並無卯名與書吏不同毋庸加等縣書朱超宗因被葉壙混控拖累經沈丹發等說合卽令沈念會等共給洋錢五百七十元折半計銀已在一百二十兩以上訊非畏罪消弭於法無枉朱超宗沈丹發合依以財行求及說事過錢者計贓與受財人同科無祿人減一等例於不在法贓一百二十兩以上流罪上各減一等杖一百徒三年沈念會沈秀巖聽從出錢說事係屬爲從均照例於朱超宗等滿徒罪上減一等各杖九十徒二年半朱超

宗沈念曾俱革役革生周向榮向趙徵說事許給洋錢一百七十元折半計銀五十兩零已復從中侵蝕殊屬誦詐應酌加問擬周向榮請照說事過錢計賍與受財人同科例於不在法賍五十兩杖六十徒一年無祿人減等滿杖罪上加一等仍杖六十徒一年革監顧治爲代書謄狀已屬卑鄙兼又作詞圖財金炳裕攬保多案錄批送信藉以謀利均屬散法應於積慣訟棍擬軍例上量減一等杖一百徒三年葉壙供係孀婦獨子王雪堂稱係親老丁單均照例不准

查辦沈秀巖金炳裕俱供母老並無次丁是否屬實飭查另辦顧治年已七十照律收贖張金照名下查出信件核其詞意險惡詭詐歷歷如繪訊係伊父張陸椿在籍與訟寫給信函內有牽涉浙江訟師之語應將張金照解浙訊明再行充徒其餘軍徒各犯均照擬解配折責安置衛書周鳳翼縣役徐安潘文貴聽從朱超宗出錢雖未行求究屬不合應各照不應重律杖八十折責革役沈詞三既包漕糧又代張秉鈺具控得錢殊屬玩法應照不應重律杖八十酌加

枷號一箇月滿日折責發落其所包之糧照律追罰一半入官張綉指引葉鼎往找金老四亦有不合應照不應輕律答四十係監生照律納贖李泳泰訊不知情同無干人證概行省釋葉壙前次控案已准部覆現訊無異毋庸再議鍾振聲等京控各案訊明多屬虛誣有應得之罪應與周裕聲等各歸本案辦理各犯所得洋錢照追入官監照飭吊繳銷葉鼎名下查出詞底稿簿訊係已故葉逢春之物案結銷毀金老四現據李清照供出名叫金赤霞并究出年貌住

址應同未獲之張策書等分別咨行飭緝獲日  
另結至葉墉延案得贓業據該府陳鑾及該縣  
李國瑞訪獲究出實情例得免議其各教官失  
察文武生員包攬詞訟及南匯縣失察書吏以  
財行求均應議處飭取各職名另叅再常州府  
通判徵良崑山縣縣丞常恩於審辦此案先經  
設法獲破茲又隨同研究緝獲全夥俾絕根株  
洵屬認真出力仍飭始終勤奮毋稍懈弛南城  
御史訪獲李清照其司坊官應聽自行鼓勵合  
併陳明除供招咨部查核外合將審擬緣由恭

摺具

奏伏乞

皇上聖鑒

勅部核覆施行謹

奏

道光七年十月初七日具

奏十一月十二日奉到

硃批刑部議奏欽此

道光八年正月十六日准

刑部咨內閣抄出江蘇巡撫陶澍奏訪獲南漕

縣監生葉塘等招集訟棍包攬京控索詐得贓  
審明定擬等因一摺具

奏前來查例載積慣訟棍串通胥吏播弄鄉愚恐  
嚇取財發雲貴兩廣極邊煙瘴充軍又律載不  
枉法贓各主者通筭折半科罪五十兩杖六十  
徒一年一百二十兩以上杖一百流三千里無  
祿人減一等又例載以財行求及說事過錢者  
計贓與受財人同科無祿人各減一等各等語  
此案已革監生葉塘先因以湖銀完納津餉與  
縣書朱超宗等爭鬧捏指朱超宗等匿燭浮勒



等情京控交審經該撫審係懷疑妄控將葉壩擬杖納贖具奏完結嗣經該撫訪出葉壩包訟得贓奏奉

諭旨嚴辦茲據該撫審明該犯葉壩具控朱超宗等時曾向朱超宗等索詐多贓始行具結完案嗣復因前次京控呈詞係托趙徵添改又有積慣做呈之王雪堂扛幫併經金老四等在京照應該犯卽倚恃在京有金老四等可托外有趙徵等幫訟隨起意在省開寓糾結趙徵等先後招集鍾振聲等至店唆令京控包攬得贓以致控

案累累誣累多人實屬訟棍之尤革生趙徵藉案婪贓又主恃葉墉包訟分肥王雪堂詐詞幫助構起訟端該二犯與葉墉朋比爲奸厥罪維均應如該撫所奏葉墉趙徵王雪堂均應照積慣訟棍例發交兩廣極邊煙瘴充軍到配各杖一百葉墉等三犯勾串多案情節較重應在省先行枷號三個月以示懲儆葉墉據供孀婦獨子王雪堂稱係親老丁單均照例不准查辦再該撫奏稱革監張金照代爲葉墉作詞藉訟圖利葉潮奎聽從葉墉記賬附和成事計益

謙串唆葉墉詐贓從中盡力均屬夥黨李清照圖索多銀招畱京控之人不一而足且教令葉墉赴控內外勾結亦屬不法該四犯均請照爲從律於葉墉軍罪上減一等杖一百徒三年李清照係屬貼寫並無卯名與書吏不同毋庸加等縣書朱超宗因被葉墉混控拖累經沈丹發等說合卽令沈念曾等共給洋錢五百七十圓折半計銀已在一百二十兩以上訊非畏罪消弭於法無枉朱超宗沈丹發合依以財行求及說事過錢者計贓與受財人同科無祿人減一

等例於不枉法贓一百二十兩以上流罪上各  
減一等杖一百徒三年沈念曾沈秀巖聽從出  
錢說事係屬爲從均照例於朱超宗等滿徒罪  
上減一等各杖九十徒二年半朱超宗沈念曾  
俱革役革生周向榮向趙徵說事許給洋錢一  
百七十圓折半計銀五十兩零已復從中侵蝕  
殊屬譎詐應酌加問擬周向榮請照說事過錢  
計贓與受財人同科例於不枉法贓五十兩杖  
六十徒一年無祿人減等滿杖罪上加一等仍  
杖六十徒一年革監顧治爲代書謄狀已屬卑

鄙兼又作詞圖財金炳裕包攬多案併錄批送  
信藉以謀利均屬骫法應於積慣訟棍擬軍例  
上量減一等杖一百徒三年沈秀巖金炳裕俱  
供母老並無次丁是否屬實飭查另辦顧治年  
已七十照律收贖張金照名下查出信件核其  
詞意險惡詭詐歷歷如繪訊係伊父張陸春在  
籍興訟寫給信函內有牽涉浙江訟師之語應  
將張金照解浙訊明再行充徒其餘軍徒各犯  
均照擬解配折責安置衛書周鳳翼縣役徐安  
潘文貴聽從朱超宗山錢雖未行求究屬不合

應各照不應重律杖八十折責革役沈詞三既包漕糧又代張秉鈐具控得錢殊屬玩法應照不應重律杖八十酌加枷號一個月滿日折責發落其所包之糧照例追罰一半入官等語均應如該撫所奏完結該撫奏稱張綉指引葉墉往找金老四亦有不合應照不應輕律笞四十係監生照律納贖等語禮部查江蘇南匯縣監生張綉因葉墉以該生曾經京控必有熟人可托該生指引葉墉往找通州之金老四現據該撫審明應照不應輕律笞四十照律納贖應如

該撫所奏辦理至案內監生葉墉勾訟漁利監生張金照顧治作詞圖財文生趙徵藉案婪賍均應如所奏斥革辦理該撫又稱李泳泰訊不知情同無干人證概行省釋葉墉前次控案已准部覆現訊無異毋庸再議鍾振聲等京控各案訊明多屬虛誣有應得之罪應與周裕聲等各歸本案辦理各犯所得洋錢照追入官監照飭吊繳銷葉墉名下查出詞底稿簿訊係已故葉逢春之物案結銷毀金老四現據李清照供出名金赤霞并究出年貌住址應同未獲之張

策書等分別咨行飭緝獲日另結等語均應如該撫所奏辦理鍾振聲等京控各案現據該撫審擬咨部臣部另行核覆金炳裕攬訟各案應令該撫作速審擬報部并飭緝逸犯張策書等務獲照例辦理金老四卽金赤霞一犯現據該撫咨部供招內已將李清照供出該犯年貌住址詳敘聲明應卽查照原咨行文都察院順天府并步軍統領衙門一體密拏送部解蘇究辦至該撫奏稱葉埔前次延案得贓業據該府陳鑾及該縣李國瑞訪獲究得實情例應免議其



各教官失察文武生員包攬詞訟及南匯縣失  
察書吏以財行求均應議處飭取各職名另叅  
再常州府通判徵良崑山縣縣丞常恩於審辦  
此案先經設法獲破茲又隨同研究緝獲全夥  
俾絕根株洵屬認真出力仍飭始終勤奮毋稍  
懈弛南城御史訪獲李清照其司坊官應聽自  
行鼓勵等語恭俟

命下 臣部移咨吏部都察院照例辦理此案於十一  
月初二日抄出到部係刑部主稿合并聲明所  
有 臣等會議緣由謹恭摺具

奏請

旨道光七年十二月十二日具奏本日奉

旨依議欽此

道光八年正月二十日准

禮部咨內閣抄出江蘇巡撫陶

奏訪獲南匯

縣監生葉埔等招集訟棍包攬京控索詐得贓

審明定擬等因一案禮部查江蘇南匯縣監生

張綉因葉埔往找通州之金老四現據該撫審

明應照不應輕律答四十照律納贖應如該撫

所奏辦理至案內監生葉埔勾訟漁利監生張

金照顧治作詞圖財文生趙徵藉案婪贓均應  
如所奏斥革辦理等因於道光七年十二月十  
二日具奏本日奉

旨依議欽此欽遵知照到部相應將革監葉壩張金  
照顧治於本部檔冊註明斥革仍行文該撫將  
該革監等原捐執照飭追繳銷至南匯縣革生  
趙徵檢查該省學冊並無其名應由該撫查明  
聲覆報部以便註冊可也

勘估吳淞江工程摺子

總督會稿

奏爲勘估吳淞江挑工銀數及現在督飭興辦情形仰祈

聖鑒事竊照吳淞江關係蘇省水利前經臣陶澍於道光五年覆勘挑工摺內聲請飭司妥議俟籌有定局另行確估興工臣蔣攸銑到任後復經會議籌挑本年七月十五日具

奏旋於八月初五日承准軍機大臣字寄奉

上諭御史李鵬奏請疏浚東南水利一摺據稱劉河口淤成平陸吳淞下游僅如溝洫等語江蘇省三

江水利前會議准興修嗣因需費較多僅將黃浦一路挑浚吳淞各工暫行停辦自應及時疏挑著卽派委妥幹大員逐加查勘應如何將正河籌款修治其支渠汶港有關水利之處可否照業食佃力之例勸諭紳耆董辦詳細體察情形通盤籌畫定議具奏等因又於八月二十日前摺回蘇接奉諭旨蔣攸銛等奏籌備挑濬吳淞江銀款及時興辦一摺昨據御史李鵬奏請及早疏濬當經降旨令該督等籌議勘辦茲蔣攸銛等於未經接奉諭旨之先已議籌款挑濬著照所請准其將明年辦理

海運案內節省贈五等米糶變價銀留爲挑漕經費先於本年平糶緩漕米價銀內借動銀二十餘萬兩及早給發領辦卽遴派道府大員詳勘確估如法疏治等因欽此均卽轉行司道勘辦去後茲據蘇州布政使梁章鉅署江蘇按察使潘恭常署蘇松太道陳鑾會詳遴委蘇州府總捕同知范博文等會同蘇州松江太倉三府州督同上海青浦嘉定三縣將吳淞水道逐細勘估查得道光四年原勘係照南河挑工土方閒月則例酌估計需土方夫工築壩等項共銀三十萬五

千一百餘兩迄今數年河道更形淤塞現估自  
井亭渡起至曹家渡止計四十三段工長一萬  
八百八十九丈八尺挑土一百一十四萬三千  
七百八十三方一分七釐分別深淤淺淤兩則  
估銀二十九萬三千零二兩八分一釐四毫又  
築工頭工尾柴土壩座共銀六千一百八十五  
兩三錢四分通共挑河築壩估銀二十九萬九  
千一百八十七兩四錢二分一釐四毫內有上  
海縣境逢灣取直之處是以現估銀數較四年  
原估更爲減省經藩司梁章鉅親詣覆勘實係

樽節確估並無浮濫惟工段綿長若僅由坐落  
之上海青浦嘉定三縣領辦誠恐照料難周致  
有草率議請分作十二分添派得沾水利之元  
和吳江震澤崑山新陽太倉鎮洋寶山等八州  
縣各承挑一分上海縣境工段較長承挑二分  
青浦嘉定二縣各承挑一分並於南河稟請選  
派熟諳工程之幹練備弁河兵幫同照料於九  
月二十二日上下次第煞壩至十月十一日曹  
家渡攔潮大壩合龍旋即厚水興挑所有工費  
除動用平糶米價銀款工竣核實造報外尙有



不敷仍照原

奏由外籌款奏足應用其外籌之款卽請毋庸報  
銷以歸簡易至劉河海口久經淤塞自應欽遵  
諭旨及時疏濬惟因籌款不易勢難與吳淞大工同  
時並舉查道光四年議修水利如白茆河四江  
口及此外由湖出江由江出海各處曾請分年  
辦理現俱淤墊日甚容再隨時確勘與劉河海  
口次第籌辦其各處支渠汊港應由各州縣設  
法勸修以利農田詳請具

奏前來臣陶澍現在由省親詣履勘覆核無異面

飭督催工員循照章程堅築壩工先開樣河各  
立認杆預抽子溝併於舉工之始先定椿繩起  
土之時遠堆堤埵一切督察稽查賞罰犒勞務  
俾實力奉行如果承辦各員勤奮出力俟工竣  
量請

恩施獎叙倘稍有草率玩延定卽叅處以期工歸實  
用仰副

聖主爲民興利之意仍俟工竣後遵  
旨親詣驗收另行

奏報至動用工費除平糶緩漕米價尙有不敷其

由外籌奏之款邀免報銷又展挑灘漲之處空  
廢蕩田在所不免此等蕩田多係侵佔官河而  
成歷年已久如有業已陞科者應予豁糧不准  
再給地價道光四年曾經

奏明應卽照辦合併陳明所有籌議吳淞水利及  
興辦工程緣由臣等謹合詞恭摺具

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光七年十月二十一日具

奏十一月二十四日奉到

硃批另有旨欽此同日奉到道光七年十一月初八日內閣奉

上諭蔣攸銛等奏勘估吳淞江挑工銀數並督飭興辦一摺吳淞江自井亭渡起至曹家渡止工段較長經該督等委員勘估分別深淤淺淤估銀二十九萬三千二兩零又築工頭工尾柴土壩座銀六千一百八十五兩零通共挑河築壩估銀二十九萬九千一百八十七兩零若由上海等三縣領辦恐其照料難周不免草率著照所請除上海縣工

長承挑二分青浦嘉定二縣各承挑一分外其餘著添派得沾水利之元和吳江震澤崑山新陽太倉鎮洋寶山等八州縣各承挑一分所有承辦各員如果勤奮出力著於工竣時量予獎勵倘草率玩延卽著嚴叅總期工歸實用帑不虛糜工竣著該撫親往核實驗收其動用工費除平糶米價銀款造報外其外籌之款卽著毋庸報銷至挖廢蕩田本係侵佔官河其業已陞科者准其豁糧不准再給地價該部知道欽此

附奏請獎勸修水利各員摺片

再臣陶澍查江蘇一省襟江帶河包絡湖海支  
浜汊港十縱九橫田賦之重甲於天下必須河  
道疏通始得旱澇有備故言水利於東南尤爲  
第一要務惟自吳淞瀏河黃浦白茆孟瀆徒陽  
楊子高寶人字芒稻闕龍射陽鹽河諸大支每  
有興修工鉅費繁非籌款不能此外接洫連渠  
隨在皆是勢難一一籌款惟有民間各按地段  
設法疏濬方爲不費之惠有備無患臣自蒞任  
卽飭各屬勸諭鄉民仿照業食佃力之法於隆

冬閒暇時按畝出夫一二名挑淺濬深卽因出土以爲圩圍每歲通力合作以三四日爲率約計出土可高一二尺久之積成圩岸足資蓄洩當經陳明

聖鑒在案茲御史李鵬所言勸民興修一節與臣辦理情形亦屬相同但須有司奉行得法始能民悅忘勞茲查自道光五年七月經臣通飭後有華亭縣知縣賀崇禧將境內亭林等處及郡城各河道督率紳董勘辦一律興挑旋又將南鄉龍泉港幹河等二十處計工一萬九千餘丈全

行挑竣又崇明縣知縣王青蓮將境內大通河等處及內外城河共二十餘處按畝集夫興挑完竣又常熟昭文兩縣境內福山塘河計工四千一百餘丈經常熟縣知縣張敦道前署昭文縣知縣傅璋會同督率紳士一律挑浚深通又新陽縣知縣德宣將境內東北鄉低田圩岸督飭紳士全行興築又婁縣知縣徐夢熊將蟠龍塘河三百九十丈循照業食佃力之例一律挑竣又奉賢縣知縣劉佳將龍泉港等河計工四千七百餘丈督同董事挑浚深通又南橋塘東



段計河身五百丈亦已雇夫挑竣又金山縣知  
縣程士偉將朱涇市河一千二百餘丈遴舉董  
事全行挑竣又嘉定縣知縣淡春臺於未經通  
飭之先卽將該境南北塘河新涇吉涇黃姑塘  
河等處督率編夫挑竣一律深通而松江府知  
府李景嶧督屬疏通泖湖剷去菱蘆興築兩岸  
圩堤勞績尤著臣查該員等所舉工程雖係民  
捐民辦其督勸經理尙能妥協應量爲獎勵且  
蘇省水道應辦甚多俾各屬聞風勸勉一體仿  
照舉行旣不費

帑亦不病民其益良非淺鮮所有勸修水利已著  
成效之松江府知府李景嶧華亭縣知縣賀崇  
禧前崇明縣知縣現補蘇州府督糧同知王青  
蓮常熟縣知縣張敦道前署昭文縣知縣現任  
寶應縣知縣傅璋新陽縣知縣德宣婁縣知縣  
徐夢熊前奉賢縣知縣調任溧水縣知縣劉佳  
金山縣知縣程士偉嘉定縣知縣淡春臺合無  
仰懇

皇上天恩俯准交部議敘以策其後兼勵其餘其幫  
辦出力之委員及實力董辦之地方紳士容臣

隨時分別示獎用昭激勸謹附片具陳請

旨謹

奏

道光七年十月二十一日附

奏十一月二十四日奉

硃批另有旨欽此同日奉到道光七年十一月初八

日內閣奉

上諭陶澍奏勸修水利各員請加鼓勵等語江蘇省  
吳淞劉河等處諸大支外所有各縣接洩連渠處  
所經該撫通飭該管府縣督勸居民各按地段設

法疏濬深通均屬妥協所有已著成效之松江府  
知府李景嶧華亭縣知縣賀崇禔前崇明縣知縣  
現任蘇州府督糧同知王青蓮常熟縣知縣張敦  
道前署昭文縣知縣現任寶應縣知縣傅璋新陽  
縣知縣德宣婁縣知縣徐夢熊前奉賢縣知縣調  
任溧水縣知縣劉佳金山縣知縣程士偉嘉定縣  
知縣淡春臺俱著交部議敘以示獎勵欽此